

## EUROSTER 506

PRODUCENT: P.H.P.U. AS, ul. Polanka 8a/3, 61-131 Poznań

### 1. WPROWADZENIE

Regulator Euroster 506 przeznaczony jest do sterowania systemami ogrzewania podłogowego elektrycznego, wodnego oraz do ogrzewania gazowego i olejowego. W zależności od sterowanego urządzenia regulator, może pracować w jednym z trzech trybów pracy:

1. Tryb pokojowy – kontrola temperatury przy pomocy czujnika temperatury pomieszczenia. Regulowanie temperatury pomieszczenia przy pomocy chłodzenia lub ogrzewania.
2. Tryb podłogowy (ogrzewanie podłogowe) - kontrola temperatury przy pomocy czujnika podłogowego. Temperaturę podłogi reguluje ogrzewanie.
3. Tryb pokojowy z ograniczeniem temperatury podłogi (ogrzewanie podłogowe) – kontrola temperatury przy pomocy zarówno czujnika temperatury pomieszczenia jak i czujnika podłogowego. Temperatura pomieszczenia jako priorytetowy czynnik kontrolujący system ogrzewania z ograniczeniem temperatury podłogi.

### 2. WYBÓR POPRAWNEGO MIEJSCA INSTALACJI TERMOSTATU

Euroster 506 powinien być umieszczony w pomieszczeniu, w którym ma być kontrolowane ogrzewanie/chłodzenie, za wyjątkiem zastosowania jedynie ogrzewania podłogowego.

Miejsce instalacji powinno być wybrane w taki sposób, aby czujniki mogły dokonywać jak najdokładniejszego pomiaru temperatury pomieszczenia. Nie mogą one być narażone na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub innych źródeł ciepła bądź zimna.

Regulator powinien znajdować się na wewnętrznej ścianie około 1,5 metra powyżej poziomu podłogi.

Regulator można montować w większości dostępnych w sprzedaży wbudowanych puszek elektrycznych o średnicy  $\phi$  60.

Warunkiem poprawnego działania termostatu jest postępowanie zgodnie z procedurą instalacji opisaną poniżej.

### 3. INSTALACJA – OGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

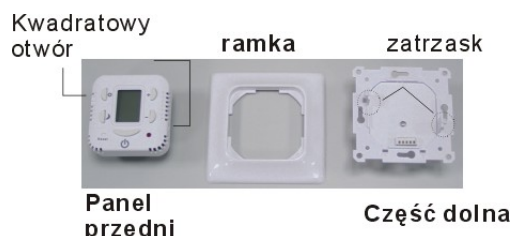


- **Przed rozpoczęciem prac instalacyjnych należy szczegółowo zapoznać się z instrukcją obsługi. Nieprawidłowy montaż i niewłaściwe użytkowanie mogą spowodować poważne zagrożenie dla użytkownika lub innych osób oraz doprowadzić do strat materialnych!**
- **na przewodach podłączonych do regulatora występuje niebezpieczne napięcie, groźne dla życia, dlatego montaż regulatora należy powierzyć wykwalifikowanemu instalatorowi**
- **Nie montować regulatora w pomieszczeniach o podwyższonej wilgotności, znacznym zapyleniu lub, w których występują opary substancji żrących czy łatwopalnych, chronić przed wodą oraz innymi cieczami!**
- **Nie należy instalować regulatora posiadającego uszkodzenia mechaniczne!**
- **Regulator nie jest elementem bezpieczeństwa instalacji grzewczej. W systemach grzewczych, w których istnieje ryzyko wystąpienia szkód w przypadku awarii układów sterowania, należy stosować dodatkowe zabezpieczenia!**
- **Nie należy wykorzystywać regulatora niezgodnie z przeznaczeniem!**
- **Urządzenie nie jest przeznaczone do użytkowania przez dzieci!**
- **Nieprzestrzeganie zasad bezpieczeństwa i konserwacji powoduje utratę gwarancji!**
- **W przypadku wystąpienia problemów z prawidłowym działaniem regulatora skontaktować się z instalatorem lub producentem.**

## KONSERWACJA

Do czyszczenia regulatora nie należy używać rozpuszczalników i agresywnych detergentów, które mogą uszkodzić powierzchnię obudowy i wyświetlacz. Obudowę regulatora czyścimy miękką ściereczką.

## OTWARCIE OBUDOWY REGULATORA



Obudowa termostatu składa się z trzech plastikowych części – panel przedni, ramka i część dolna. Połączone są one przy pomocy unikalnego systemu zatrzasków. Zatrzask przechodzi od części dolnej poprzez środkową część ramki, aby wejść w dwa małe kwadratowe otwory z prawej i lewej strony panelu przedniego (proszę zwrócić uwagę na zdjęcia poniżej).



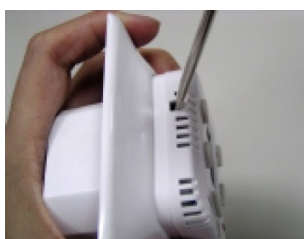
Włożyć śrubokręt do kwadratowego otworu z jednej strony.



Podważyć panel tak, aby poluzować zatrzask.



Włożyć śrubokręt do otworu z drugiej strony.



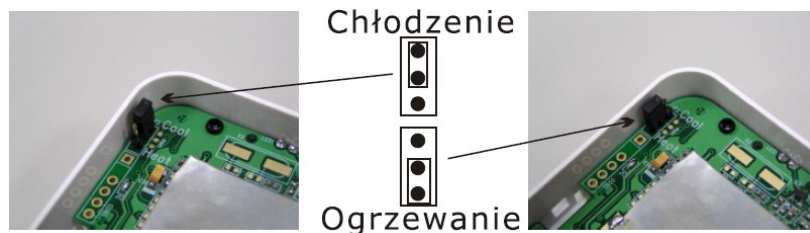
Podważyć panel tak, aby poluzować zatrzaski przytrzymujące panel.



Otworzyć ręcznie, jak pokazano to na zdjęciu.

## 4. WYBÓR TRYBU CHŁODZENIA LUB OGRZEWANIA


Należy poszukać przełącznika (JP2) znajdującego się na obwodzie drukowanym w miejscu widocznym na zdjęciu (znajduje się on w lewym górnym rogu na odwrocie panelu przedniego)




Proszę wybrać tryb pracy i przełożyć zworkę zgodnie z rysunkiem powyżej. Jeżeli wybierzemy tryb chłodzenia regulator będzie pracował jako chłodzący termostat pokojowy. Przy wyborze trybu ogrzewania, regulator regulator będzie pracował z ogrzewaniem lub ogrzewaniem

podłogowym.

Dla trybu chłodzenia, przy załączonym urządzeniu klimatyzacyjnym na wyświetlaczu pojawi się

symbol ,

natomiast dla trybu ogrzewania, przy załączonym urządzeniu grzewczym na

wyświetlaczu pojawi się symbol .

Dostępne funkcje związane z ogrzewaniem podłogowym zostaną wyłączone przy wyborze trybu chłodzenia.



**Proszę nie wybierać trybu chłodzenia jeżeli używają Państwo termostatu do ogrzewania podłogowego.**

Jeżeli w czasie dokonywania wyboru wystąpi błąd, na wyświetlaczu pojawi się symbol .

Dzięki przełącznikom, termostat wykrywa:

1. Liczbę podłączonych czujników temperatury.
2. Wymagany tryb chłodzenia lub ogrzewania.


**Termostat automatycznie przechodzi w tryb, który został wykryty.**

Ustawienia fabryczne: Włączony tryb ogrzewania i aktywny czujnik temperatury pomieszczenia.

## 5. WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE CZUJNIKA TEMPERATURY POMIESZCZENIA


Wybór ten umożliwia przejście w jeden z trzech trybów działania:

- a) Tryb pokojowy – czujnik temperatury pomieszczenia kontroluje włączanie lub wyłączenie systemu

Wyświetlacz pokaże symbol wyboru trybu pokojowego  (czujnik temperatury pomieszczenia mieści się wewnątrz termostatu).


**Czujnik temperatury pomieszczenia musi być włączony.**

- b) Tryb podłogowy (ogrzewanie podłogowe) – czujnik podłogowy kontroluje włączanie lub wyłączenie systemu.

Wyświetlacz pokaże symbol .

**Czujnik temperatury pomieszczenia musi być wyłączony a podłączony czujnik temperatury podłogi.**

- c) Tryb pokojowy z ograniczeniem temperatury podłogi (ogrzewanie podłogowe) Czujnik temperatury pomieszczenia kontroluje włączanie lub wyłączenie systemu, a czujnik podłogowy kontroluje ograniczanie temperatury podłogowej.

Wyświetlacz pokaże symbol .

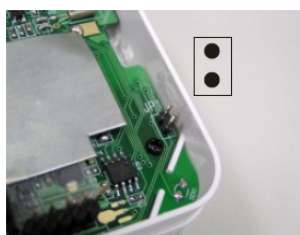
**Czujnik temperatury pomieszczenia musi być włączony i podłączony czujnik temperatury podłogi.**

## 6. WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE CZUJNIKA TEMPERATURY POMIESZCZENIA

Należy znaleźć przełącznik (JP1) znajdujący się na obwodzie drukowanym w miejscu widocznym na zdjęciu. Przełącznik ustawić w pozycji „włączony” lub „wyłączony”.



Czujnik temperatury pomieszczenia włączony (założona zwora)



Czujnik temperatury pomieszczenia wyłączony (brak zwory)

### Zamykanie termostatu: upewnić się, czy wtyki pasują do złącza

	Umieścić ramkę na części dolnej		Umieścić jeden bok części górnej w ramce
	Docisnąć drugi bok		Docisnąć panel przedni aż do zatrzaśnięcia



Należy upewnić się, czy obydwa zatrzaśki wystające z części dolnej trafiły do kwadratowych otworów w panelu przednim.

**Termostat jest wyposażony w plastikową obudowę pasującą do większości dostępnych w sprzedaży wbudowanych puszek elektrycznych. Część dolną można umieścić w puszcze i nałożyć panel przedni bezpośrednio na nią bez konieczności umieszczania ramki w środku.**



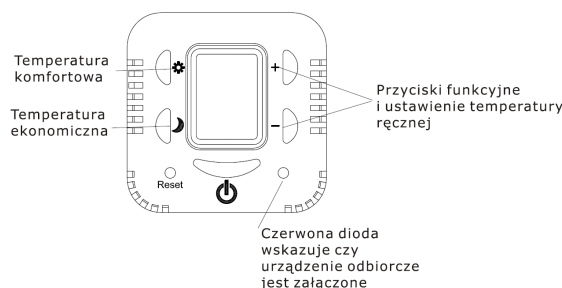
### 7. DANE TECHNICZNE

Zasilanie	~200-240V/50Hz
Wyświetlacz	cyfrowy wyświetlacz LCD
Wyjście	Wyjście beznapięciowe, maksymalne obciążenie ~16(3)A/250V
Zużycie energii	8VA
Odczyt temperatury	°C lub °F w zależności od wyboru użytkownika
Zakres kontroli temperatury	Pomieszczenie: 5 ~ 35°C (40 ~ 95°F) Podłoga: 5 ~ 45°C (40 ~ 113°F)
Zakres wyświetlania temperatury	-10~50°C (14 ~ 122°F), dokładność ± 0.1°C (0.2°F) <b>* brak odczytu dziesiętnego powyżej 100°F</b>

Zakres dla ustawień „komfortowe”	<p><b>Tryb pokojowy:</b> Zakres: 5 ~ 35°C (40 ~ 95°F), Fabrycznie: chłodzenie 24°C(75°F), ogrzewanie 21°C(70°F)</p> <p><b>Tryb podłogowy oraz pokojowy z ograniczeniem temperatury podłogi:</b> Zakres: 5 ~ 45°C (40 ~ 113°F), Fabrycznie: tryb podłogowy 26°C(78°F) Tryb pokojowy z ograniczeniem temperatury podłogi: 21°C (70°F) (Temperatura pomieszczenia odpowiada za polecenia priorytetowe)</p>
Zakres dla ustawień „ekonomiczne”	<p><b>Tryb pokojowy:</b> Zakres: 5 ~ 35°C (40 ~ 95°F), Fabrycznie: chłodzenie 27°C(80°F), ogrzewanie 16°C(60°F)</p> <p><b>Tryb podłogowy oraz pokojowy z ograniczeniem temperatury podłogi:</b> Zakres: 5 ~ 45°C (40 ~ 113°F), Fabrycznie: tryb podłogowy 21°C(70°F) Tryb pokojowy z ograniczeniem temperatury podłogi: 16°C (60°F) (Temperatura pomieszczenia odpowiada za polecenia priorytetowe)</p>
Zakres ograniczenia temperatury podłogi	<p><b>Dla trybów podłogowego oraz pokojowego z ograniczeniem temperatury podłogi:</b> Limit górny: 20 ~ 45°C (68 ~ 113°F) fabrycznie 29°C (85°F) Limit dolny: 5 ~ 20°C (40 ~ 68°F) fabrycznie 15°C (59°F) W trybie podłogowym: limit dolny chroni przed zbyt niską temperaturą. Limit górny ogranicza temperaturę podłogi. W trybie pokojowym z ograniczeniem temperatury podłogi zastosowanie ma jedynie limit górny.</p>
Czujnik temperatury	NTC 10K Ohm przy 25°C
Histereza	<p>do wyboru przez użytkownika Tryb pokojowy oraz pokojowy z ograniczeniem temperatury podłogi: 0.2/0.4/0.6/ 0.8 /1°C ~ 0.4/0.8/1.2/1.6/2 °F , fabrycznie 0.4°C 0.8°F Tylko tryb podłogowy: 0.6°C/ 1°C/2°C /3°C ~ 1.2°F/2°F/4°F/6°F, fabrycznie 1°C/2.0 °F</p> <div style="text-align: center;">  </div>
Histereza przełączenia przy ograniczeniu temperatury podłogi	<p>temperatura 2.0 °C (4.0 °F) ustawiona fabrycznie, nie można jej regulować. W trybie pokojowym z ograniczeniem temperatury podłogi, po osiągnięciu poziomu temperatury ustawionego jako limit, system ogrzewania będzie się włączał lub wyłączał zgodnie z poniższym schematem aż do momentu zmiany ustawionego limitu.</p> <div style="text-align: center;">  </div>
Ochrona przez mrozem	Ustawiona fabrycznie, nie można jej regulować. Działa przy wyłączonym termostacie pozostającym w trybie oczekiwania. Tryb pokojowy oraz pokojowy z ograniczeniem temperatury podłogi 5°C (40°F). Tryb podłogowy 10°C( 50°F)
Ochrona najkrótszego cyklu	3 minuty. Działa tylko w trybie chłodzenia

Materiał	tworzywo sztuczne, niepalne, standardowo białe lub RAL 9010
Temperatura przechowywania	-10 ~ 60°C
Wymiary	87.0 H x 87.0 W x 51.5 D mm

## 8. DOSTOSOWANIE USTAWIEŃ DO SWOICH POTRZEB



Należy dostosować temperatury (komfortową, ekonomiczną i ograniczenia temperatury podłogi), tak aby uzyskać idealną temperaturę gwarantującą najbardziej przytulne warunki w domu, pomieszczeniu.

W przypadku ustawienia temperatury podłogi, należy dokładnie sprawdzić z jakiego materiału wykonana jest podłoga i czy z tego tytułu nie występują ograniczenia.

Wszelkie ustawienia fabryczne można znaleźć na stronie „Dane techniczne”. Zaleca się zapoznanie się z nimi przed dokonywaniem zmian w ustawieniach wewnętrznych.





Przed zmianą ustawień wewnętrznych zaleca się wciśnięcie przycisku „RESET”.

Nastawy różnią się w zależności od wybranego trybu działania.

### a. Tryb pokojowy

Nastawy dla trybu pokojowego. Temperatura pomieszczenia uruchamia ogrzewanie lub chłodzenie.

Wcisnąć jednocześnie przyciski + oraz - i przytrzymać przez 5 sekund, aby wejść w tryb dostrajania. W celu zakończenia ustawień, należy postępować zgodnie z wyświetlanymi podpowiedziami.

1. Wcisnąć + lub -, aby wybrać °C lub °F
2. Wcisnąć , aby przejść do następnego kroku – wartość ustawienia „komfortowego”
3. Wcisnąć + lub -, aby ustawić temperaturę dla ustawienia „komfortowego”
4. Ponownie wcisnąć , aby wybrać wartość ustawienia „ekonomicznego”
5. Wcisnąć + lub -, aby ustawić temperaturę dla ustawienia „ekonomicznego”
6. Wcisnąć , aby przejść do następnego kroku – Histereza przełączenia
7. Wcisnąć + lub -, aby ustawić histerezę przełączenia (5 możliwości)
8. Po dokonaniu wszystkich zmian, należy ponownie wcisnąć  i rozpocząć użytkowanie.









**Jeżeli wybrany został tryb chłodzenia, po zainstalowaniu termostatu nastąpi tryminutowy okres oczekiwania zanim termostat zacznie działać.**

Czas oczekiwania nie jest wymagany jeżeli wybrano tryb ogrzewania.

### **b. Tryb podłogowy (ogrzewanie podłogowe)**

Nastawy dla trybu podłogowego. Temperatura podłogi kontroluje ogrzewanie.

Wcisnąć jednocześnie przyciski + oraz – i przytrzymać przez 5 sekund, aby wejść w tryb dostrajania. W celu dokończenia ustawień, należy postępować zgodnie z wyświetlanymi podpowiedziami. Podpowiedzi różnią się w zależności od wybranego trybu działania.

1. Wcisnąć + lub –, aby wybrać °C lub °F
2. Wcisnąć , aby przejść do następnego kroku – fabryczna wartość „limitu górnego” (system wyłącza się kiedy temperatura osiąga limit górny)
3. Wcisnąć + lub –, aby ustawić temperaturę dla „limitu górnego”
4. Ponownie wcisnąć , aby wybrać fabryczną wartość „limitu dolnego” (obowiązkowe uruchomienie systemu jeżeli temperatura spada do „limitu dolnego”)
5. Wcisnąć + lub –, aby ustawić temperaturę dla „limitu dolnego”
6. Wcisnąć , aby przejść do następnego kroku – ustawienie „komfortowego” poziomu temperatury podłogi
7. Wcisnąć + lub –, aby ustawić „komfortowy” poziom temperatury podłogi
8. Wcisnąć , aby przejść do następnego kroku – ustawienie „ekonomicznego” poziomu temperatury podłogi
9. Wcisnąć + lub –, aby ustawić „ekonomiczny” poziom temperatury podłogi
10. Wcisnąć , aby wybrać histerezę przełączenia
11. Wcisnąć + lub –, aby ustawić histerezę przełączenia
12. Po dokonaniu wszystkich zmian, należy ponownie wcisnąć  i rozpocząć użytkowanie.








**W trybie podłogowym, ustawiony poziom „komfortowy” nie może przekraczać „limitu górnego”, a poziom „ekonomiczny” nie może być niższy niż „limit dolny”.**

### **c. Tryb pokojowy z ograniczeniem temperatury podłogi (ogrzewanie podłogowe).**

Nastawy zarówno dla trybu pokojowego jak i czujnika podłogowego.


Wcisnąć jednocześnie przyciski + oraz – i przytrzymać przez 5 sekund, aby wejść w tryb dostrajania. W celu zakończenia ustawień, należy postępować zgodnie z wyświetlanymi podpowiedziami. Podpowiedzi różnią się w zależności od wybranego trybu działania.

1. Wcisnąć + lub –, aby wybrać °C lub °F
2. Wcisnąć , aby przejść do następnego kroku – ustawienie „komfortowej” temperatury pomieszczenia
3. Wcisnąć + lub –, aby wybrać temperaturę dla ustawienia „komfortowego”
4. Ponownie wcisnąć , aby przejść do następnego kroku - ustawienie „ekonomicznej” temperatury pomieszczenia
5. Wcisnąć + lub –, aby ustawić „ekonomiczną” temperaturę pomieszczenia
6. Ponownie wcisnąć , aby przejść do następnego kroku – ograniczenie temperatury podłogi, „limit górny” (system wyłącza się kiedy temperatura podłogi osiąga „limit górny”)
7. Wcisnąć + lub –, aby ustawić ograniczenie temperatury podłogi dla „limitu górnego”
8. Wcisnąć , aby wybrać histerezę przełączenia
9. Wcisnąć + lub –, aby ustawić histerezę przełączenia (5 możliwości)
10. Po dokonaniu wszystkich zmian, należy ponownie wcisnąć  i rozpocząć użytkowanie.

W trybie pokojowym z ograniczeniem temperatury podłogi, ustawiony poziom „komfortowy” nie może przekraczać „limitu górnego”.



## 9. RĘCZNE USTAWIANIE TEMPERATURY

Mogą Państwo w łatwy sposób zwiększyć lub zmniejszyć temperaturę naciskając + lub – w czasie działania termostatu.

Na wyświetlaczu pojawi się symbol  wskazujący, iż termostat działa w trybie zmian ręcznych. Ręczna zmiana temperatury nie ma wpływu na ustawienia poziomu „komfortowego” i „ekonomicznego”.

## 10. PRZYWRÓCENIE USTAWIEŃ FABRYCZNYCH

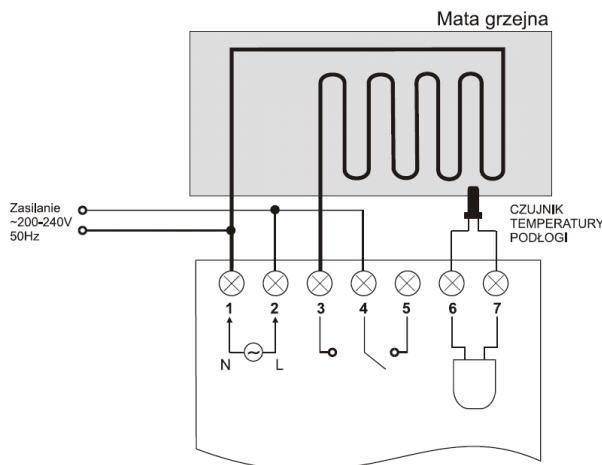
Jeżeli po jakimś czasie zechcą Państwo przywrócić ustawienia fabryczne należy:

1. Wcisnąć przycisk  i przytrzymać przez 5 sekund.
2. Na wyświetlaczu pojawi się symbol .
3. Wcisnąć przycisk „RESET”

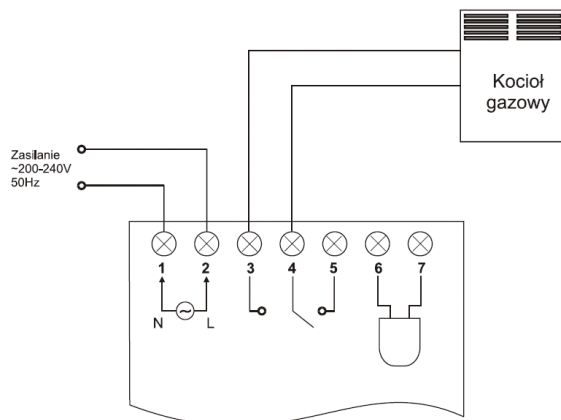
Ustawienia fabryczne regulatora zostaną w ten sposób przywrócone.

## 11. PRZYKŁADOWE UKŁADY PODŁĄCZEŃ

### W układzie ogrzewania podłogowego

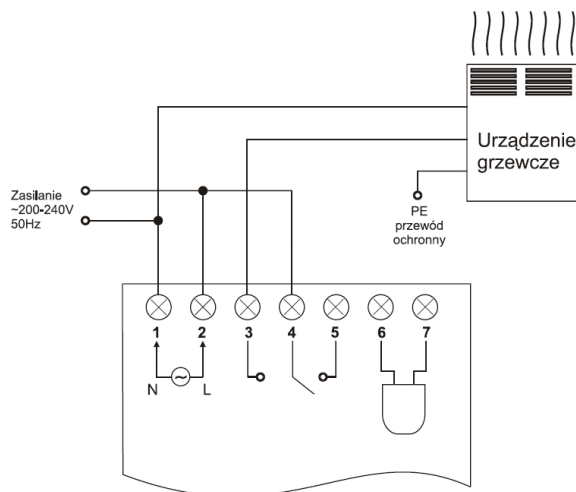


### W układzie z kotłem gazowym





## W układzie grzewczym/klimatyzacyjnym



## INFORMACJA O SPOSOBIE UTYLIZACJI ODPADÓW ELEKTRONICZNYCH



To urządzenie zostało zaprojektowane i wykonane z materiałów oraz komponentów wysokiej jakości, które nadają się do ponownego wykorzystania. Jeżeli urządzenie, opakowanie, instrukcja obsługi itp. zostały opatrzone symbolem przekreślonego kołowego kontenera na odpady, oznacza to, że produkt podlega selektywnej zbiórce zgodnie z Dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/19/UE. Takie oznakowanie informuje, że sprzęt elektryczny i elektroniczny po okresie użytkowania, nie może być wyrzucony wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Użytkownik jest zobowiązany do oddania zużytego sprzętu prowadzącym punkty zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Prowadzący punkty zbiórki, w tym lokalne punkty zbiórki, sklepy oraz gminne jednostki, tworzą odpowiedni system umożliwiający oddanie tego sprzętu. Prawidłowa utylizacja zużytego sprzętu przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji, wynikających z możliwości obecności w sprzęcie składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu. Selektywna zbiórka sprzyja również odzyskowi materiałów i komponentów, z których wyprodukowane było urządzenie. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu, zużytego sprzętu, na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne. Gospodarstwa domowe są także jednym z większych użytkowników drobnego sprzętu i racjonalne gospodarowanie nim na tym etapie wpływa na odzyskiwanie surowców wtórnych. W przypadku niewłaściwej utylizacji tego produktu mogą zostać nałożone kary zgodnie z ustawodawstwem krajowym.

## UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

P.H.P.U. AS AGNIESZKA SZYMAŃSKA-KACZYŃSKA niniejszym oświadcza, że typ urządzenia Euroster 506 jest zgodny z dyrektywami: **2014/35/UE (LVD)**, **2014/30/UE(EMC)**, **2011/65/UE (RoHS)**.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

**[www.euroster.pl](http://www.euroster.pl)**

